

НАША ГАЗЕТА

 nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

К чему война?

24.02.2025.



Голубь мира Пабло Пикассо, 1949 г. © Musée d'Art moderne de Paris

Сегодня, в третью годовщину начала войны в Украине, мы хотим предложить вам прислушаться к мнениям двух выдающихся личностей, Альберта Эйнштейна и Зигмунда Фрейда, о корнях этого явления. О корнях, которые никак не удается выкорчевывать.

Ровно три года назад Наша Газета опубликовала свой первый материал о войне в Украине. Он назывался «[Дипломатический мат](#)», поскольку начало любого вооруженного конфликта мы считали и считаем провалом дипломатической деятельности. В течение прошедших трех лет наша редакция последовательно

освещала войну в Украине сквозь швейцарскую призму и так же последовательно выражала надежду на ее завершение путем дипломатических усилий – в [тематическом досье](#) скопились сотни материалов. Увы, надо признать, что дипломаты всех заинтересованных сторон оказались не на высоте.

В последние недели новость о завершении войны витает в воздухе, но никак не удается поймать ее за хвост. Предвыборные обещания Дональда Трампа решить вопрос за пару дней не материализовались. Его уже послевыборные предложения не встречают поддержки ни у Владимира Зеленского, ни у Европы, которая вообще может оказаться за скобками напрямую касающихся ее переговоров – всех, не только тех, что прошли на прошлой неделе в Саудовской Аравии. Как вы знаете, встреча в Эр-Рияде, которая длилась 4,5 часа, не дала конкретного результата по интересующему нас вопросу, если не считать таковым признание Сергеем Лавровым права Украины на вступление в ЕС, но не в НАТО. В целом российская сторона признала встречу полезной. Владимир Зеленский с такой оценкой не согласился.

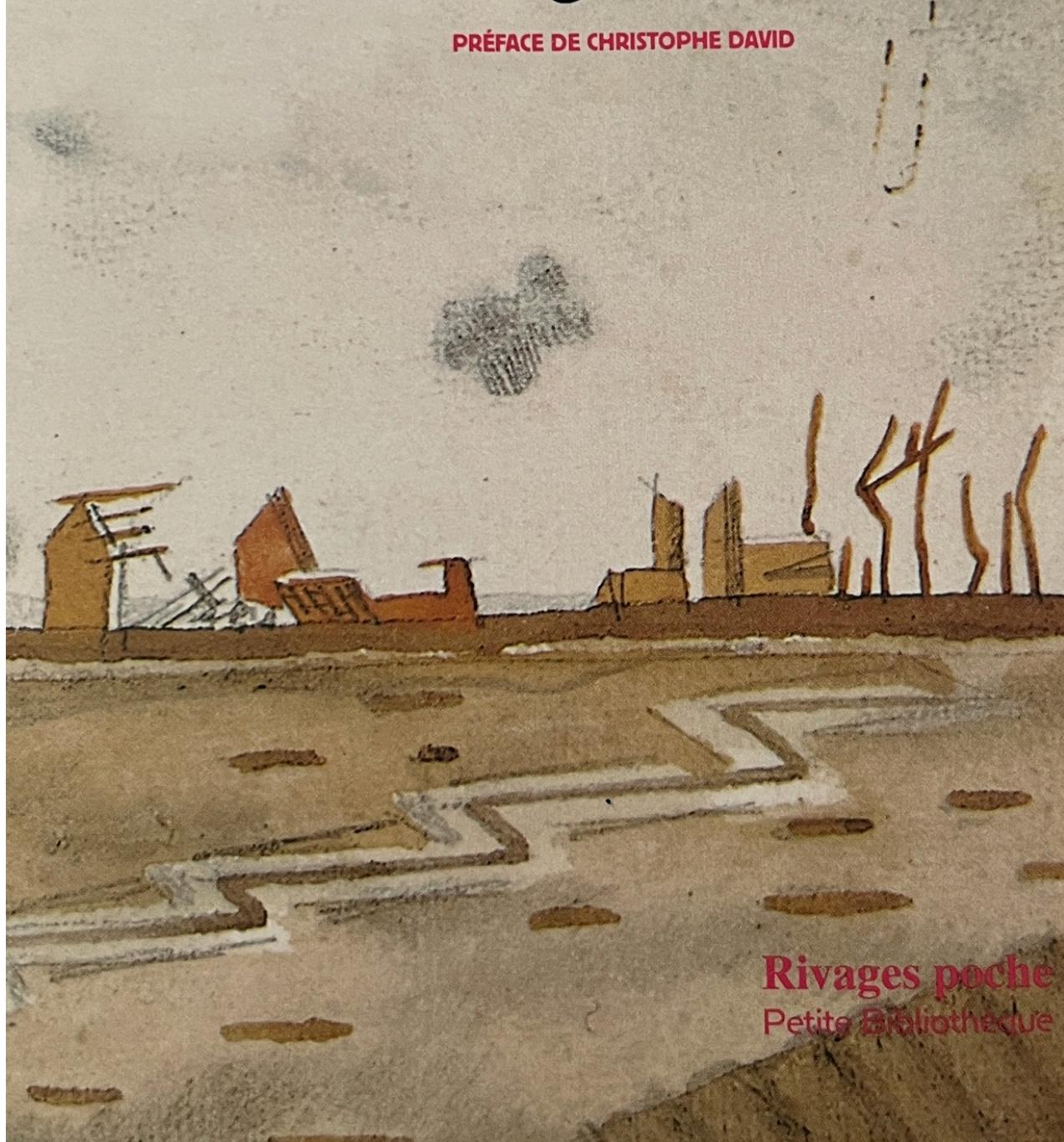
Видя, как ведет себя американский президент, можно предположить, что он рассчитывал сбросить на мир эффектную медиа-бомбу, объявив о найденном решении аккурат к годовщине начала войны, и наверняка недоволен тем, что его сценарий срывается. Так что на сегодняшний день с уверенностью можно сказать лишь одно: война обязательно закончится. А вот когда и на каких условиях, пока неизвестно.

Не будем гадать на новостной гуще, отвлечемся на несколько минут от текущих событий и задумаемся о самой сути этого страшного явления – войны.

**ALBERT EINSTEIN
SIGMUND FREUD**

Pourquoi la guerre ?

PRÉFACE DE CHRISTOPHE DAVID



Rivages poche
Petite Bibliothèque

Несколько месяцев назад в симпатичном женевском книжном магазине Le Temps d'un Livre нам попалась на глаза книжица «карманного формата» – легко поместится в дамской сумочке. Однако имена авторов и название сразу привлекли внимание и настроили на серьезный лад: Альберт Эйнштейн и Зигмунд Фрейд, «К чему война?». В книжице всего 65 страниц, из которых 23 занимает очень интересное и полезное предисловие, написанное французским профессором политической философии Кристофором Давидом. Остальные 42 страницы делят между собой, не совсем поровну, Альберт Эйнштейн и Зигмунд Фрейд, в 1932 году обменявшиеся письмами, которые уже годом позже были опубликованы Международным комитетом по интеллектуальному сотрудничеству при Лиге наций (предшественником ЮНЕСКО) одновременно на немецком (Warum Krieg ?), английском (Why war ?) и французском (Pourquoi la guerre ?) языках. Оригинальный французский перевод с немецкого Блеза Брио использован и в издании, которое лежит сейчас перед нами. На русском языке отдельного издания этой переписки мы не обнаружили, но сами письма (целиком или отрывками) легко можно найти в интернете под слегка отличающимися друг от друга заголовками.

А предыстория такова. В 1931 году этот самый Международный комитет предложил Альберту Эйнштейну публичный обмен мнениями с любым другим интеллектуалом на любую интересующую великого физика и общественного деятеля тему. То есть дал карт-бланш. Убежденный пацифист, Эйнштейн выбрал крайне заботивший его вопрос о том, можно ли оградить человечество от угрозы войны, а в собеседники пригласил Зигмунда Фрейда, которого считал непревзойденным знатоком человеческой натуры. О чем и написал ему из Потсдама 30 июля 1932 года.

Почему гениальному физику захотелось подискутировать именно с гениальным психоаналитиком? Ответ дается уже в начале письма, где Эйнштейн выводит свою « первую аксиому: путь международной безопасности влечет за собой безусловное поражение в правах любой нации, ограничивая определенным образом ее свободу действий и суверенитет, и безусловно ясно, что нет иного пути, способного привести к безопасности в обсуждаемом смысле ». А поскольку с головы гниет не только рыба, но и государство, то понятна важность состояния мозгов людей и их готовность к такому самоограничению. Стоит напомнить, что преамбула устава ЮНЕСКО начинается со слов « Мысли о войне возникают в умах людей, поэтому в сознании людей следует укоренять идею защиты мира ».



Why War?

A CORRESPONDENCE
BETWEEN
ALBERT EINSTEIN
AND
SIGMUND FREUD

with additional writings

TRANSLATED BY STUART GILBERT

«Сокрушительные неудачи, постигшие все попытки достижения результатов в этой области в течение прошедших десяти лет, не оставляют почвы для сомнений, что в действие вступают мощные психологические факторы, которые парализуют любые усилия, - развивает свою мысль Альберт Эйнштейн. - Не надо далеко ходить в поисках некоторых из них. Стремление к власти, которое характеризует правящий класс любой нации, враждебно к любому ограничению национального суверенитета. Политика вскармливается интересами торговли или предпринимательства».

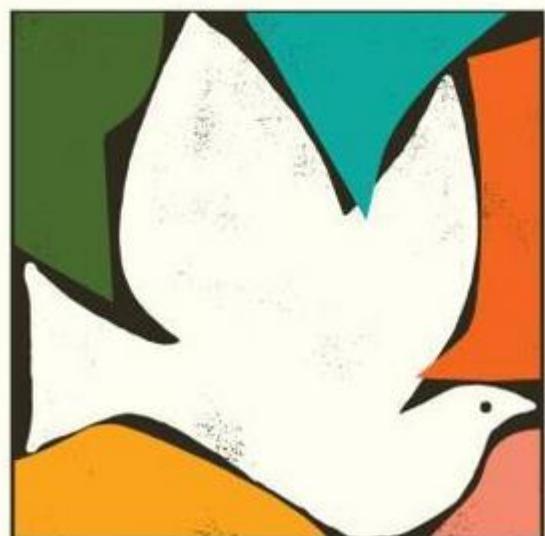
Приглашая Фрейда к дискуссии, Эйнштейн формулирует три вопроса. Первый: как возможно, что эта малая клика подчиняет волю большинства, вынужденного нести потери и страдать в войне, в угоду их персональным амбициям? Второй: почему человек позволяет довести себя до столь дикого энтузиазма, заставляющего его жертвовать собственной жизнью? Третий: возможно ли контролировать ментальную эволюцию рода человеческого таким образом, чтобы сделать его устойчивым против психозов жестокости и разрушения?

Зигмунд Фрейд вызов принял и в сентябре того же года написал из Вены ответное письмо, в котором для начала и в самой вежливой форме отклонил, однако, саму постановку вопроса Эйнштейном, которую воспринял как просьбу о каких-то практических советах, к чему совершенно не был готов.

Ответное письмо Фрейда гораздо жестче, чем послание к нему Эйнштейна. И длиннее. Основная мысль его сводится к тому, что насилие заложено в самой

природе человека, а потому, вместо утопических попыток избежать войн в принципе, правильнее сделать их менее вероятными. Каким образом? Укрепляя правовую базу и наказывая виновных, пишет Фрейд и тут же указывает: «Надежное предотвращение войн возможно лишь в том случае, если люди объединятся для введения центральной власти, которой передадут право окончательного решения во всех конфликтах, вытекающих из различия интересов. Для этого должны быть непременно выполнены два условия: то, что такая верховная инстанция будет создана, и то, что ей будет предоставлена необходимая власть. При отсутствии одного из этих условий ничего не получится. Лига Наций задумывалась в качестве подобной инстанции, но второе условие оказалось невыполненным; Лига Наций не имеет собственной власти и может получить ее лишь в том случае, если члены нового объединения, отдельные государства, передадут ей свою власть. Но в настоящее время на это слишком мало надежды.»

Трудно переоценить правоту Фрейда, наблюдая сегодня, почти девяносто лет спустя, полную беспомощность созданной на базе Лиги Наций ООН. Она тоже оказалась утопией.



Albert Einstein Sigmund Freud *Warum Krieg?*

Ein Briefwechsel
Mit einem Essay von
Isaac Asimov

Diogenes

Однако в чем-то с отцом психоанализа можно спорить – поспорить с грустью, ведь так хотелось бы, чтобы он оказался прав! «С незапамятных времен человечество включилось в процесс культурного развития» и «все, что способствует культурному развитию, работает также и против войны», пишет он и рассуждает о важности возможности «воспитать прослойку самостоятельно думающих, бесстрашных, стремящихся к истине людей, которые могли бы управлять несамостоятельными массами. Вряд ли стоит доказывать, что злоупотребления государственной власти и запрет на мышление со стороны церкви мало благоприятствуют подобному воспитанию. Идеальное состояние, конечно, возможно в сообществе людей, которые подчинили бы жизнь своих влечений диктатуре разума».

Противник утопий, Зигмунд Фрейд тем не менее заканчивает свое письмо так: «Как долго еще придется нам ждать, пока и другие также станут пацифистами? Этого нельзя предсказать, но, возможно, это не такая уж утопическая надежда, и под воздействием обоих факторов, влияния культуры и оправданного страха перед последствиями будущей войны, еще в обозримое время будет положен конец войнам.»

Напомним, дело происходит в 1932 году, за несколько месяцев до того, как к власти в Германии, стране огромной культуры, пришел Гитлер – избранный народом монстр.

Бессмысленно пытаться пересказать оба письма: каждое из них – самостоятельная пространная цитата, которую хочется переписать от руки, чтобы лучше запомнить. Мы искренне рекомендуем вам ознакомиться с этими текстами и задуматься о том, что необходимо для того, чтобы в каждом из нас разум одержал верх над инстинктами насилия и саморазрушения. Ответ на вынесенный в заголовок вопрос – в нас самих, только в нас самих, в нашей способности не поддаваться на провокации и не давать промывать себе мозги. Ведь, как заметил Зигмунд Фрейд в письме к одной из своих первых учениц и последовательниц Жанне Лампль де Гроот 10 февраля 1933 года, «в любом случае, [это письмо] человечество не спасет».

Начался четвертый год войны.

P. S. Вчера, когда этот текст уже был написан, мы узнали, что швейцарская армия может выделить 200 солдат для миротворческой миссии на границе между Украиной и Россией в течение девяти-двенадцати месяцев. Об этом в интервью воскресной газете SonntagsBlick заявил командующий армии Швейцарской Конфедерации Томас Зюссли, отметив, что необходимо проводить различие между миссиями по поддержанию мира и миссиями по укреплению мира. «Миссии по поддержанию мира устанавливают мир силой оружия, и этот сценарий не применим к швейцарскому развертыванию», - объяснил он, добавив, что Швейцария может принять участие в миротворческой миссии, которая предполагает прекращение огня и согласие России и Украины на развертывание миротворческих сил ООН.

«Если бы мы получили мандат на участие в миссии, мы бы разработали концепцию обучения наших солдат и подготовили бы их к участию. Затем мы бы приступили к набору и обучению солдат», - подчеркнул Томас Зюссли, отметив, что применение оружия будет разрешено только в случае самообороны, а решение о мандате должны принять Федеральный совет и парламент. По его словам, швейцарские солдаты могут выполнять различные задачи в рамках миротворческой миссии, отмечает он. «Решающими являются требования ООН и решения, принятые Федеральным советом и парламентом». При этом Швейцария хорошо оснащена с точки зрения логистики и

медицинского обслуживания.

Глава швейцарской армии предупредил, что к 2027 году Россия может быть готова к дальнейшей дестабилизации Европы и эскалации конфликта. Для Швейцарии, добавляет он, этот сценарий будет особенно критичным, поскольку зенитно-ракетный комплекс Patriot и новые истребители F-35 будут поставлены только после 2027 года.

[Лига Наций](#)
[война в Украине](#)

Source URL: <https://www.rusaccent.ch/blogpost/pourquoi-la-guerre>